

日本のコンビニを英語で説明しよう

Convenience Stores in Japan

日本のコンビニはすごい！

レジまわりやお弁当など、外国人にとっては「何これ？」がたくさん。英語で説明してみましょう。



What's a Konbini?

コンビニとは？

- **In Japan, convenience stores are referred to as “konbini”.**
日本ではコンビニエンス・ストアのことを“コンビニ”と言います。
- **Seven-Eleven, Lawson and Family Mart have the most convenience stores in Japan.**
国内で店舗の数が多いのはセブン-イレブン、ローソン、ファミリーマートです。
- **Large konbini companies manufacture original goods under their own private brand.**
大手のコンビニには、プライベートブランドと呼ばれる独自に開発したオリジナル商品があります。
- **Most of the goods produced under their private brand are snacks and food items.**
主なプライベートブランド商品はスナック菓子やお惣菜などです。
- **Konbinis offer 24 hours services, including ATMs.**
コンビニは24時間営業で、銀行のATMも使えます。
- **We can use copy machines and ATMs to buy movie, concert and amusement park tickets.**
コピー機も使え、映画やコンサートや遊園地のチケットもATMで買えます。
- **Recently, due to an increase in the number of people buying coffee, items paired with coffee, such as donuts, are common.**
最近ではコーヒーを買う人が多く、一緒に買うドーナツなども人気です。

Food and Drinks

食べ物やドリンク類

- **When you purchase a bento box, the shop clerk will ask if you'd like it heated up.**
会計の時に店員に「お弁当は温めますか？」と聞かれるので、温めてもらうこともできます。
- **Some Konbinis in urban areas use high quality ingredients and present a healthy image.**
都会のコンビニの中には、高品質の食材を使って、ヘルシーなイメージをアピールしているお店もあります。
- **Konbini coffee is generally located to the side of the register as a self-service item.**
コンビニのコーヒーはレジ横のコーヒーマシンで自分で入れます。

Alcohol

お酒類

- **Most konbinis sell alcohol, but some do not.**
お酒を置いている店と、お酒を置いていない店があります。
- **Tobacco and alcohol require age verification on the register screen at the front counter.**
タバコやお酒を買うときは、レジ前のスクリーンで年齢確認が必要です。
- **Pushing a button allows you to purchase these items.**
これらの品物を買う時には、レジのモニターに表示された項目を押します。
- **You are asked to push a button on the screen confirming that you are old enough to buy alcohol.**
飲酒可能な年齢かどうかを確認するために、スクリーン上のボタンをタッチするようと言われます。

(PHOTO)写真AC